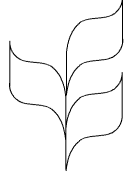


Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/5/16  
25 October 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية  
والتقنية والتكنولوجية  
الاجتماع الخامس  
مونتريال، 31 كانون الثاني/يناير - 4 شباط/فبراير 2000  
البند 5 من جدول الأعمال المؤقت\*

مشروعاً جدولياً الأعمال المؤقتين للاجتماعين السادس والسابع  
للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

مذكرة من الأمين التنفيذي

1 - إن الاجتماع الرابع لمؤتمر الأطراف، المنعقد في براتيسلافا، في مايو 1998، قرر برنامج عمله للاجتماعات الخامس والسادس والسابع. والبرنامج وارد في المرفق الثاني بمقره 16/4. وستقوم الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (هفمعتت) بتحديد مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماعات القادمة في ضوء ذلك البرنامج وغيره من المقررات الصادرة عن مؤتمر الأطراف ذات الصلة بالموضوع. وقد أعدت هذه المذكرة تبعا لذلك، على أساس مشورة مكتب هفمعتت، الذي اجتمع في سبتمبر 1999. ويتضمن المرفقان الأول والثاني على التوالي مشروع جدول أعمال مؤقتين للاجتماعين السادس والسابع ل هفمعتت.

2 - إن مكتب هفمعتت، عند اقتراحه جدولياً الأعمال لهذين الاجتماعين ل هفمعتت، والمزمع أن ينعقد فيما بين الاجتماعين الخامس والسادس مؤتمر الأطراف، قد راعى ما يلي:

(أ) الحاجة إلى إعداد الاجتماع السادس لمؤتمر الأطراف، خصوصا فيما يتعلق بالموضوعات التي سينظر فيها بتعمق؛

(ب) الحاجة إلى كفاءة توزيع متوازن للعمل بين الاجتماعين؛

(ج) الحاجة إلى كفاءة الوقت اللازم لتنفيذ العمل، ولإعداد الوثائق، بين الاجتماعين.

3 - إن المسائل الداخلة في تكليف هفمعتت - الأنواع الغريبة والتنوع البيولوجي للغابات - سوف ينظر فيها مؤتمر الأطراف بتعمق في اجتماعه السادس. وتحضيرا لتلك المناقشة، فمن المقترح النظر في موضوع الأنواع الغريبة في الاجتماع السادس ل هفمعتت، وفي موضوع التنوع البيولوجي للغابات في الاجتماع السابع.

4 - وبالإضافة إلى ذلك، فمن المقترح أن تنظر هفمعتت في التقارير الخاصة بالتقدم المحرز في العمل الجاري في المجالات الموضوعية على النحو الآتي:

(أ) التنوع البيولوجي في المياه الداخلية والبحري والساحلي في اجتماعها السادس؛

(ب) التنوع البيولوجي الزراعي وفي الأراضي الجافة في اجتماعها السابع.

وهذا الترتيب يسمح ببعض الوقت لتنفيذ العمل الخاص بهذين المجالين الموضوعين، على إثر الموافقة المتوقعة على برنامج عمل كل من المجالين، في الاجتماع الخامس لمؤتمر الأطراف.

5 - يمكن أن تنظر هفمعتت في بعض البنود الإضافية في كل اجتماع، في ضوء المقررات التي سيتخذها المؤتمر الخامس للأطراف.

6 - وأخيرا فمن المقترح عقد الاجتماع السادس ل هفمعتت في فبراير (أو يناير) 2001 والاجتماع السابع في سبتمبر 2001.

## المرفق الأول

مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السادس للهيئة الفرعية  
للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

- |   |     |
|---|-----|
| افتتاح الاجتماع.                                    | - 1 |
| شؤون تنظيمية:                                       | - 2 |
| انتخاب أعضاء هيئة المكتب؛                           | 1-2 |
| إقرار جدول الأعمال؛                                 | 2-2 |
| تنظيم العمل،،                                       | 3-2 |
| التقارير:   | - 3 |
| التنوع البيولوجي البحري والساحلي؛                   | 1-3 |
| التنوع البيولوجي في المياه الداخلية؛                | 2-3 |
| موضوع له أولوية: الأنواع الغريبة المجتاحة.          | - 4 |
| مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السابع ل هفمعتت. | - 5 |
| مكان وزمان الاجتماع السابع ل هفمعتت.                | - 6 |
| شؤون أخرى.  | - 7 |
| الموافقة على التقرير.                               | - 8 |
| اختتام الاجتماع.                                    | - 9 |

## المرفق الثاني

مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السابع للهيئة الفرعية  
للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

- |  |     |
|--|-----|
| افتتاح الاجتماع.   | - 1 |
| شؤون تنظيمية:  | - 2 |
| انتخاب أعضاء هيئة المكتب؛  | 1-2 |
| إقرار جدول الأعمال؛  | 2-2 |
| تنظيم العمل.   | 3-2 |
| التقارير:  | - 3 |
| التنوع البيولوجي في الأنظمة الإيكولوجية للأراضي الجافة والقاحلة<br>ونصف القاحلة والمتوسطة والسافانا والمعشبة | 1-3 |
| التنوع البيولوجي الزراعي.  | 2-3 |
| مسألة لها أولوية: التنوع البيولوجي للغابات.  | - 4 |
| مشروعاً جدولياً الأعمال المؤقتين للاجتماعين الثامن والتاسع لـ هفمعتت.  | - 5 |
| مكان وزمان الاجتماعين الثامن والتاسع لـ هفمعتت.  | - 6 |
| شؤون أخرى.   | - 7 |
| الموافقة على التقرير.  | - 8 |
| اختتام الاجتماع.   | - 9 |

— — — — —